

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VIỆT YÊN
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 193/2022/ HS-ST
Ngày: 14/11/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VIỆT YÊN, TỈNH BẮC GIANG

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Đỗ Thị Tuyết

Hội thẩm nhân dân: Ông Đỗ Văn Ngôn – Giáo viên nghỉ hưu

Ông Nguyễn Ngọc Vân – Giáo viên nghỉ hưu

- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Thu Trang - Thư ký Toà án nhân dân huyện Việt Yên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên tham gia phiên toà:
Bà Nguyễn Thùy Trang - Kiểm sát viên.

Trong ngày 14/11/2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Việt Yên, xét xử sơ thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số 198/2022/HSST ngày 10/10/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử 203/2022/QĐXXST–HS ngày 02/11/2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Thị Vân A, sinh ngày 27/9/2004; Tên gọi khác: không; Nơi cư trú: thôn T, thị trấn C, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 10/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn N và bà Trần Thị M; chồng, con: chưa có; Tiền án, tiền sự: không.

Nhân thân: Ngày 07/10/2022 bị Công an huyện V, tỉnh Bắc Giang xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

Bị cáo bị bắt quả tang, bị tạm giữ từ ngày 10/7/2022 đến ngày 18/7/2022. Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện tại ngoại, có mặt tại phiên toà.

Người giám hộ và người bào chữa cho bị cáo: bà Trần Thị M – sinh năm 1975 (có mặt)

Địa chỉ: Thôn T, thị trấn C, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh.

- Đại diện đoàn thanh niên thị trấn C, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh: Ông Mẫn Đức C – Bí thư Đoàn thanh niên thị trấn C, huyện Y (vắng mặt – có đơn xin vắng mặt).

- Người làm chứng:

1. Anh Đỗ Văn K– sinh năm 2000 (vắng mặt)
2. Anh Đỗ Văn Th – sinh năm 1996 (vắng mặt)
3. Anh Hoàng Văn T – sinh năm 1999 (vắng mặt)
4. Chị Trần Thị N – sinh năm 2001 (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 09/7/2022, Công an huyện Việt Yên, tỉnh Bắc Giang tiếp nhận tin báo của quần chúng nhân dân về việc quán Bar “The Light” thuộc tổ dân phố M, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang (chủ cơ sở: Vũ Minh T- sinh năm 1983 ở tổ 5, phường N, thành phố B, tỉnh Bắc Giang) một số khách đến quán có biểu hiện tổ chức, mua bán, sử dụng trái phép chất ma túy. Công an huyện V, tỉnh Bắc Giang đã báo cáo Công an tỉnh Bắc Giang phối hợp với các đơn vị nghiệp vụ, tiến hành kiểm tra hành chính tại quán. Khoảng 22 giờ 15 phút ngày 09/7/2022, Tổ công tác Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy- Công an tỉnh Bắc Giang phối hợp với các đơn vị nghiệp vụ kiểm tra hành chính tại quán Bar “The Light”, phát hiện, bắt quả tang Nguyễn Thị Vân A- sinh ngày 27/9/2004, nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: thôn T, thị trấn C, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy; Vật chứng thu giữ gồm: Thu giữ trong túi xách da màu hồng có quai đeo của Nguyễn Thị Vân A: 02 viên nén hình lục giác, màu xanh (nghi là ma túy), được niêm phong trong phong bì ký hiệu “QT D15”.

Quá trình bắt quả tang Nguyễn Thị Vân A tự nguyện giao nộp: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone Xsmax; 01 túi da màu hồng có quai đeo và số tiền 435.000 đồng.

Ngày 10/7/2022, Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy- Công an tỉnh Bắc Giang tiến hành dùng que test để kiểm tra việc sử dụng ma túy đối với Nguyễn Thị Vân A. Kết quả Nguyễn Thị Vân A dương tính với ma túy loại Ketamine.

Ngày 10/7/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc Giang trưng cầu Phòng kỹ thuật hình sự- Công an tỉnh Bắc Giang giám định khối lượng, chất ma túy.

Tại Kết luận giám định số 1181/KL-KTHS ngày 11/7/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự- Công an tỉnh Bắc Giang kết luận: ***Trong 01 (một) phong bì có ký hiệu “QTD15” đã được niêm phong gửi giám định: 02 (hai) viên nén màu xanh là ma túy, có tổng khối lượng 0,856 gam, loại MDMA.***

Ngày 14/7/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an tỉnh Bắc Giang chuyển hồ sơ vụ việc cho Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an huyện Việt Yên giải quyết theo thẩm quyền.

Quá trình điều tra, bị cáo Vân A khai nhận về nguồn gốc số ma túy bị bắt quả tang như sau: Vân A làm nhân viên phục vụ tại các quán Karaoke. Khoảng ngày 07/7/2022, Vân A đến phục vụ tại quán Karaoke “Phantom” ở tổ dân phố V, thị trấn B, huyện V, tỉnh Bắc Giang. Quá trình phục vụ, Vân A được một khách nam giới trong phòng hát (Vân A khai không biết rõ họ tên, tuổi, địa chỉ cụ thể của người này) cho 02 viên ma túy màu xanh, còn gọi là “kẹo”. Do Vân A chỉ sử dụng ma túy loại Ketamine, không dùng ma túy “kẹo”, sợ khách không hài lòng nên Vân A cầm 02 viên ma túy, để vào ngăn to trong túi xách màu hồng, có quai đeo của mình (túi của Vân A có 02 ngăn nhỏ, 01 ngăn to). Sau đó, khi khách ra về, Vân A mang theo túi xách có chứa ma túy về phòng trọ tại tổ dân phố 3, thị trấn B, huyện V, tỉnh Bắc Giang nghỉ ngơi. Vân A không sử dụng số ma túy này, cũng không nói với ai về việc trong túi xách có ma túy, chưa dự định sẽ sử dụng vào việc gì. Khoảng 20 giờ ngày 09/7/2022, khi Vân A đang ở phòng trọ cùng chị Nguyễn Thị Hải L- sinh năm 2003, trú tại thôn Đ, xã Đ, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh thì có anh Đỗ Văn K- sinh năm 2000, trú tại tổ dân phố P, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang gọi điện cho chị L qua ứng dụng “Messeger”, rủ đến quán Bar “The Light” chơi, chị L đồng ý; chị L rủ Vân A đi cùng, Vân A đồng ý. Sau đó, Vân A mang theo túi xách màu hồng, có quai đeo của mình bên trong chứa 02 viên ma túy được người khác cho từ ngày 07/7/2022 cùng chị L đi taxi đến ngã tư Đ, huyện V, tỉnh Bắc Giang, được anh K điều khiển xe ô tô đến đón, trên xe anh K. Lúc này, có anh Dương Minh H- sinh năm 2000, trú tại thôn V, xã V, huyện V, tỉnh Bắc Giang đi cùng. Khoảng 21 giờ cùng ngày, Vân A, chị L, anh K, anh H đến quán Bar “The Light”, vào bàn số “D15” tại tầng 1 của quán đứng. Tại đây, có anh Đỗ Văn Th- sinh năm

1996, trú tại tổ dân phố N, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang; anh Hoàng Văn T- sinh năm 1999, trú tại tổ dân phố Y, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang và chị Trần Thị N- sinh năm 2001, trú tại tổ dân phố N, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang đang đứng chơi từ trước. Vân A để túi xách của mình ở dưới chân bàn, gần vị trí Vân A đứng. Vân A không nói cho ai biết việc trong túi xách của mình có chứa 02 viên ma túy. Sau đó, cả nhóm ngồi uống bia, nghe nhạc được khoảng 10 phút thì chị L, anh K về trước, cả nhóm vẫn tiếp tục ở lại quán chơi. Đến khoảng 22 giờ 15 phút cùng ngày 09/7/2022 thì lực lượng Công an vào kiểm tra hành chính quán Bar “The Light”, quá trình kiểm tra, phát hiện trong túi xách của Vân A có 02 viên ma túy, đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ vật chứng theo quy định.

Ngày 28/7/2022, Cơ quan điều tra đã tiến hành kiểm tra điện thoại thu giữ của Vân A. Kết quả không có dữ liệu gì liên quan đến hành vi phạm tội

Tại bản cáo trạng số 195/CT-VKS ngày 07/10/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên đã truy tố Nguyễn Thị Vân A ra trước Tòa án nhân dân huyện Việt Yên để xét xử về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Thị Vân A đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình như lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Người giám hộ và người bào chữa cho bị cáo bà Trần Thị M trình bày: bị cáo khi phạm tội chưa đủ 18 tuổi, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

Đại diện Đoàn thanh niên thanh niên thị trấn C, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh vắng mặt và có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa được công bố lời khai. Bị cáo không có ý kiến gì về những lời khai đó.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên tham gia phiên tòa giữ nguyên quan điểm như cáo trạng đã truy tố. Sau khi phân tích tính chất vụ án, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, đã đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 91, Điều 101 của Bộ luật hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Vân A từ 12 tháng tù đến 14 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt để thi hành án. Được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 10/7/2022 đến ngày 18/7/2022.

Về vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 điều 47 BLHS; điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 BLTTHS 2015.

+ Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư được niêm phong đựng ma túy hoàn lại sau giám định.

+ Trả lại bị cáo: 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone Xsmax và số tiền 435.000 đồng, nhưng được giữ lại để đảm bảo thi hành án.

Ngoài ra cần áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự 2015, Điều 23 Nghị quyết 326/NQ-UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Việt Yên, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự, không có sự vi phạm nghiêm trọng thủ tục tố tụng.

[2] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình gây ra. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do đó có đủ cơ sở kết luận: Hồi 22 giờ 15 phút ngày 09/7/2022, tại bàn D15 tầng 1, quán Bar “The Light” thuộc tổ dân phố M, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang; Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy - Công an tỉnh Bắc Giang phối hợp với các đơn vị nghiệp vụ phát hiện, bắt quả tang Nguyễn Thị Vân A có hành vi tàng trữ trái phép 0,856 gam chất ma túy, loại MDMA.

Tại phiên tòa đại diện đoàn thanh niên thị trấn C, huyện Y, tỉnh Bắc Ninh vắng mặt nhưng có đơn xin vắng mặt và đề nghị tòa án khi xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất theo quy định của pháp luật.

Người làm chứng vắng mặt tại phiên toà nhưng đã có lời khai tại Cơ quan điều tra. Việc vắng mặt người làm chứng không ảnh hưởng đến việc xét xử cho nên Hội đồng xét xử xét xử vắng mặt theo quy định tại Điều 293 Bộ luật tố tụng hình sự.

[3] Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp, bị cáo đã tàng trữ trái phép 0,856 gam chất ma túy MDMA. Do vậy, cáo trạng Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên truy tố bị cáo về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 BLHS là hoàn toàn có căn cứ.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội bởi lẽ chất ma túy là vật Nhà nước cấm lưu hành, là một trong những tệ nạn xã hội cần bài trừ bởi nó là một trong những nguyên nhân dẫn tới các hành vi phạm tội khác như trộm cắp, cướp tài sản, giết người..., là nguyên nhân dẫn tới gia đình ly tán, đã và đang ảnh hưởng rất lớn tới đời sống xã hội. Do vậy cần xử lý nghiêm bị cáo bằng pháp luật hình sự mới đảm bảo tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Tuy nhiên bị cáo phạm tội khi bị cáo chưa đủ 18 tuổi, do vậy cần xem xét các quy định của pháp luật áp dụng đối với người chưa đủ 18 phạm tội cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để quyết định mức án phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo.

[4] Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân xấu, ngày 07/10/2022 bị Công an huyện Việt Yên xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo được hưởng tình tiết "Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải", quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[5] Xét tính chất vụ án, mức độ và hành vi phạm tội, nhân thân bị cáo, Hội đồng xét xử thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian như đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát mới có đủ điều kiện để cải tạo bị cáo thành công dân có ích cho xã hội.

Về mức hình phạt áp dụng cho bị cáo do Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên đề nghị là tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[6] Về hình phạt bổ sung: do bị cáo không có nghề nghiệp, không có thu nhập, sống phụ thuộc vào gia đình, do vậy không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật hình sự.

[7] Quá trình điều tra, bị cáo Vân A khai ngày 08/7/2022, rạng sáng Vân A có sử dụng ma túy loại Ketamine tại một phòng trọ tại tổ dân phố M, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang (Vân A không nhớ địa chỉ cụ thể) cùng một thanh niên chỉ biết tên là K, không rõ họ, tên đệm, năm sinh, địa chỉ cụ thể, Vân A chỉ nhớ K chính là người đi cùng Vân A đến quán Bar “The light” vào ngày 09/7/2022 nhưng nếu cho Vân A nhận dạng lại K thì Vân A không nhận dạng được. Vân A không biết nguồn gốc số ma túy sử dụng, khi đến thấy có sẵn nên dùng. Cơ quan điều tra đã lấy lời khai anh Đỗ Văn K, anh K khẳng định ngày 09/7/2022 là lần đầu tiên anh K gặp V, anh K không sử dụng ma túy cùng Vân A ngày 08/7/2022 và từ chối đối chất với Vân A. Do Vân A không nhớ cụ thể địa chỉ phòng trọ, không biết họ, tên đệm, năm sinh, địa chỉ của người sử dụng ma túy cùng, không nhận dạng được đối tượng sử dụng ma túy cùng mình nên Cơ quan điều tra đã tách phần tài liệu liên quan đến đối tượng này ra để tiếp tục xác minh, xử lý sau, do vậy hội đồng xét xử không xem xét.

[8] Đối với người đàn ông đã cho Vân A 02 viên ma túy tại quán Karaoke “Phantom”, quá trình điều tra bị can Vân A khai không biết họ, tên đệm, năm sinh, địa chỉ cụ thể người này. Cơ quan điều tra đã lấy lời khai chị Thân Thị H, sinh năm 1992, trú tại: tổ dân phố V, thị trấn B, huyện V, tỉnh Bắc Giang (chủ quán Karaoke “Phantom”), chị H khai không biết việc khách sử dụng ma túy trong quán, không theo dõi sổ sách nên không biết khoảng ngày 07/7/2022 có những khách nào ra vào quán và thuê những phòng nào, cũng không thuê nhân viên phục vụ. Do đó, Cơ quan điều tra đã tách phần tài liệu liên quan đến đối tượng cho Vân A ma túy ra để tiếp tục xác minh, xử lý sau, do vậy Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Đối với Vân A có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy vào ngày 08/7/2022 tại một phòng trọ tại tổ dân phố M, thị trấn N, huyện V, tỉnh Bắc Giang. Công an huyện V đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Vân A về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 13 Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31/12/2021 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội;

phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy, chữa cháy; cứu nạn, cứu hộ; phòng, chống tệ nạn gia đình là có căn cứ.

[8] Về xử lý vật chứng: Đối với số ma túy hoàn lại sau giám định được niêm phong là vật nhà nước cấm lưu hành cần tịch thu tiêu hủy. Đối với 01 túi da màu hồng có quai đeo là vật dùng vào việc phạm tội, có giá trị thấp cần tịch thu tiêu hủy. Đối với số tiền 435.000 đồng và 01 điện thoại di động Iphone Xsmax đã qua sử dụng bị cáo không dùng vào việc phạm tội cần trả lại bị cáo, nhưng được giữ lại để đảm bảo thi hành án.

[9] Ngoài ra cần áp dụng Điều 23 Nghị quyết 326/NQ – UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án; khoản 2 Điều 136; các Điều 331, 332, 333 Bộ luật tố tụng hình sự để buộc bị cáo phải chịu án phí HSST và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 91, Điều 101 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Vân A 01 (một) năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt để thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 10/7/2022 đến ngày 18/7/2022.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a, c khoản 1 điều 47 BLHS; điểm a khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 BLTTHS.

+ Tịch thu tiêu hủy: số ma túy hoàn lại sau giám định, 01 túi da màu hồng có quai đeo.

+ Trả lại bị cáo: số tiền 435.000 đồng và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone Xsmax, nhưng được giữ lại để đảm bảo thi hành án.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội buộc bị cáo Nguyễn Thị Vân A phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người đ ược thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện

thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7, 7a, 7b, 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các Điều 331, 332, 333 BLTTHS 2015

Báo cho bị cáo, người giám hộ, người bào chữa cho bị cáo có mặt biết được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở Tư pháp tỉnh Bắc Giang;
- Sở Tư pháp tỉnh Bắc Ninh;
- VKSND huyện Việt Yên;
- Công an huyện Việt Yên;
- Chi cục THADS;
- THAHS;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đã ký

Đỗ Thị Tuyết